



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N° 581
Pucón, 25/02/2010

Dirección de Administración y Finanzas
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

DECRETO

La Dirección de Administración Y Finanzas, pagara a Don : FROILAN GARRIDO VARELA Rut 0
La cantidad de \$ : 330,000 TRESIENTOS TREINTA MIL PESOS
Por concepto de : HONORARIOS MES DE FEBRERO, SEGUN D.E. N° 259 DEL 01/02/2010
Fecha de Pago : 25/02/2010

Table with 4 columns: DOCUMENTO, NUMERO, FECHA, MONTO \$. Row: BOLETA HONORARIOS, 13, 24/02/2010, 330,000

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

Table with 4 columns: CÓDIGO CUENTA, DETALLE, DEBE, HABER. Rows include PRESTACION DE SERVICIOS COMUNITARIOS, Otros Gastos en Personal, BANCO MUNICIPAL, 10 % RETENCIONES DE IMPUESTO, and Sumas Iguales.

REFRENDACION

Table with 4 columns: Cuenta, Detalle, Debe, Haber. Rows: Cuenta 215-21-04-004-000-000, Presupuesto Vigente 226,911,000, Total Comprometido 139,454,476, Saldo x Comprometer 87,456,524



Handwritten signature and date 09.03.2010

SECRETARIA MUNICIPAL



Handwritten signature

MUNICIPALIDAD ADMINISTRADOR



DIREC. DE ADM. Y FINANZAS



Handwritten signature at the bottom of the page

**FROILAN HERNALDO GARRIDO VARELA**

**BOLETA DE HONORARIOS ELECTRONICA**

N° 13

RUT: ██████████

GIRO(S): OTRAS ACTIVIDADES DE SERVICIOS PERSONALES

N.C.P.,

**ADMINISTRATIVO**

SECTOR RELICURA S/N, PUCON

**Fecha:** 24 de Febrero de 2010

**Señor(es):** I MUNICIPALIDAD DE PUCON

**Rut:** 69191600-6

**Domicilio:** AVDA. BERNARDO OHIGGINS 483, PUCON

Por atención profesional:

HONORARIOS MES DE FEBRERO 2010	330.000
<b>Total Honorarios \$:</b>	330.000
<b>10% Impto. Retenido:</b>	33.000
<b>Total:</b>	297.000

Fecha / Hora Emisión: 24/02/2010 15:58



14227086000135E5A9D1

Res. Ex. N°83 de 30/08/2004

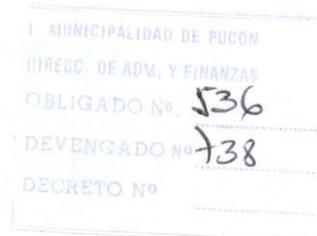
Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

01201002241553

[Emitir nueva boleta](#)

[Emitir boleta con prellenado](#)





Municipalidad de Pucón

**DIRECCION DESARROLLO COMUNITARIO**

## **CERTIFICADO N° 016.**

La Directora Desarrollo Comunitario de la Municipalidad de Pucón, informa sobre el trabajo realizado por don(a) FROILAN HERNALDO GARRIDO VARELA, R.U.T. [REDACTED], Quien se desempeña como COORDINADOR DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS en el programa ORGANIZACIONES COMUNITARIAS

Durante el mes de FEBRERO, se da cumplimiento satisfactoriamente al contrato a honorarios de fecha 04 DE ENERO DE 2010, aprobado por Decreto Alcaldicio Exento N° 259 de fecha 01 DE FEBRERO DE 2010.

Se extiende el presente certificado para ser presentado al Departamento de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Pucón, para proceder a la cancelación del mes antes señalado.



**GLORIA HIDALGO LLANQUILEO**  
**DIRECTORA DESARROLLO COMUNITARIO (S)**  
**MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**

Pucón, 24 DE FEBRERO de 2010.



Municipalidad de Pucón

## DIRECCION DESARROLLO COMUNITARIO

### INFORME DE ACTIVIDADES

FROILAN HERNALDO GARRIDO VARELA, RUT [REDACTED],  
COORDINADOR DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS de la Municipalidad  
de Pucón informa sobre las actividades realizadas durante el mes de  
FEBRERO del presente año.

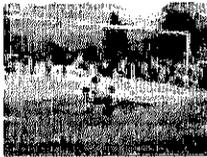
#### ACTIVIDADES REALIZADAS:

- 1- COORDINACIÓN DE ACTIVIDAD ARTÍSTICA PRESENTADA EN RIO BLANCO EN EL MARCO DE LA REALIZACIÓN DEL TORNEO INTERCOMUNAL DE FUTBOL DE RIO BLANCO 2010. 06-07/02/2010.-
- 2- COORDINACIÓN Y ASISTENCIA A INAUGURACIÓN DE FERIA RURAL DE LLAFENCO, ORGANIZADA POR LAS MUJERES TEJENDERAS DE LLAFENCO Y PATROCINADA POR EL MUNICIPIO. 08/02/2010.-
- 3- COORDINACIÓN Y ASISTENCIA A REUNIÓN DE TRABAJO CON DIRIGENTES DE: LOS ARRAYANES-LIBERTAD, JARDINES DEL CLARO, BOMBEROS DE CHILE, VILLA ENTRE RIOS, VILLA AMANECER Y VILLA PUESTA DEL SOL. 12/02/2010.-
- 4- COORDINACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA FERIA DE COSTUMBRES CAMPESINAS DE HUIEFE Y FESTIVAL DE NUESTRA TIERRA EN FERIA KUI-KUI DE QUELHUE, EN DONDE SE CONTÓ CON EL APOYO DEL FUNCIONARIO DANY OBREQUE. 13-14/02/2009.-
- 5- COORDINACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA SEGUNDA VERSIÓN DE LA FIESTA COSTUMBRISTA DE RELICURA, IGUALMENTE SE CONTÓ CON EL APOYO DEL FUNCIONARIO DANY OBREQUE. 20-21/02/2010.-
- 6- COORDINACIÓN Y ENTREGA DE INVITACIONES PARA EL DESFILE COMUNITARIO DE ANIVERSARIO.
- 7- COORDINACIÓN DEL DESFILE COMUNITARIO Y LAS ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS DE ANIVERSARIO.
- 8- ASISTENCIA Y DERIVACIÓN DIARIA DE PÚBLICO.

NOMBRE Y FIRMA ENC. PROGRAMA

*Froilan Garrido Varela*

Pucón, FEBRERO de 2010.



### **Dueños de casa se quedaron con el título RÍO BLANCO FUE SEDE DE INTERCOMUNAL DE FÚTBOL 2010**



**Las intensas lluvias que se hicieron presentes durante el fin de semana recién pasado, no fueron excusas para que los amantes del fútbol, disfrutaran de la realización de la versión 2010, del tradicional Torneo Internacional de la localidad rural de Río Blanco, perteneciente a la comuna de Pucón.**

A la actividad deportiva, desarrollada durante los días sábado y domingo, llegaron 8 equipos, provenientes de Cunco, Curarrehue y Pucón, quienes dieron lo mejor de cada uno, con el fin de llevarse el primer lugar, el que finalmente quedó en manos de Río Blanco, equipo dueño de casa, que en definitiva, se quedó con el trofeo en disputa y los corderos dispuestos como premios.

Los organizadores del campeonato, agradecieron las gestiones de la Municipalidad de Pucón, institución que aportó con el show musical a cargo Invasión Tropical y la amplificación para la actividad.

Froilán Garrido, coordinador de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Pucón, indicó que una de las peticiones que ha realizado la alcaldesa Edita Mansilla, es apoyar este tipo de iniciativas, creadas por los mismos dirigentes, quienes tienen las ganas de hacer cosas por sus sectores.



### **LAS TRADICIONES DEL MUNDO MAPUCHE SE VIVIERON EN HUIFE**



**Mantener las costumbres y tradiciones, resulta fundamental a la hora de conocer la forma de ser de un determinado lugar, lo cual permite dar valor a la tierra y sus habitantes. Ello, quedó de manifiesto con la exitosa realización de la primera feria de Huife, efectuada el pasado fin de semana.**

Y es que bajo el gobierno comunal de la alcaldesa Edita Mansilla, el valor de las tradiciones y las costumbres, cobra relevancia, toda vez que permite dar a conocer al resto, la forma de vida de los puconinos.

Hasta el lanzamiento de la feria de Huife, llegó la alcaldesa Edita Mansilla, quien manifestó su agrado por la unión lograda por los dirigentes vecinales del sector para llevar adelante una iniciativa que les permitirá que mucha gente conozca sus costumbres y tradiciones, propias del pueblo mapuche.

La "Primera Feria de las Costumbres y Tradiciones Campesinas de Huife", efectuada los días sábado y domingo, fue todo un éxito, donde los visitantes pudieron además de degustar exquisitos platos típicos del pueblo mapuche, disfrutar de un completo show artístico, jugar al palin y también pescar a la orilla del río rodeado de exuberante vegetación.

El show artístico incluyó la participación del arpista Maximiliano Grez, Gina y su armónica, la músicaailable estuvo a cargo de las bandas Montaña Nevada e Invasión Tropical, y también la música mapuche se hizo presente con la presentación de Purrún Lafquen.

Para Froilan Garrido, coordinador de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Pucón, la experiencia de Huife, fue muy positiva, lo cual dijo, obedece a lo solicitado por la máxima autoridad comunal, Edita Mansilla, quién pretende trabajar en conjunto con los dirigentes, a fin de realizar instancias como esta fiesta costumbrista, que permiten mostrar a los miles de turistas que llegan en temporada estival, cuales son las costumbres de la comuna de Pucón.

**Se realizó la tortilla de rescoldo más grande del sur de Chile  
FESTIVAL DE NUESTRA TIERRA ENTREGÓ LO MEJOR DE LAS  
TRADICIONES MAPUCHES Y CAMPESINAS**



**Una positiva evaluación realizaron los integrantes de la Feria Kui Kui de Quelhue, comuna de Pucón, respecto al Festival de Nuestra Tierra, instancia que se desarrolló desde el 8 al 14 de febrero, y donde se pudo conocer lo mejor de las tradiciones del pueblo mapuche y el sector campesino.**

En este festival, apoyado por el municipio local, se realizaron variadas actividades, en la que los asistentes pudieron participar, para conocer de cerca, las costumbres de la comunidad de Quelhue.



Entre las actividades destacaron el palín, deporte típico de los mapuches, además de diversos juegos populares, como carreras en saco, competencias de destrezas, entre otras, las cuales entregaron premios a quienes decidieron participar.

En la ceremonia de cierre de este festival, se hicieron presentes diversos artistas, como el destacado arpista Maximiliano Grez, también estuvieron en el escenario los artistas locales, como Gina y su armónica, el dúo de cantores populares de Carlos Roa y Patricio Treumun y la agrupación Más Danza.

**La tortilla más grande**

Una de las novedades que presentó este festival, fue la realización de la Tortilla de Rescoldo más grande del sur de Chile, la cual para este año, midió 1,76 metros, superando los 1,1 metros del año anterior.

En la ocasión, los visitantes a la feria, pudieron apreciar la confección de esta tortilla, la cual tuvo su proceso de cocción en las brazas del fogón de la ruka existente en el lugar.

Roxana Esparza, Presidenta de la Feria Kui Kui, agradeció el apoyo de la Municipalidad, quién a través de su alcaldesa, Edita Mansilla, han estado preocupados por apoyar e incentivar a los locatarios a realizar actividades.

Cabe mencionar que la Feria Kui Kui, continuará funcionando hasta fines de febrero, por lo que la invitación, es extensiva a todos los turistas que quieran disfrutar de lo mejor de la gastronomía y tradiciones del Pueblo mapuche a muy pocos kilómetros del centro de la ciudad.

**Folletería será entregada en 4 sectores  
MUNICIPIO DE PUCÓN DIFUNDE HORARIOS DE EXTRACCIÓN DE  
BASURA**



**Respondiendo a una petición formulada por dirigentes de 4 sectores de la comuna, es que la Municipalidad de Pucón, a través de su alcaldesa Edita Mansilla, entregó folletería informativa respecto de los horarios de extracción de basura durante la época de verano e invierno.**

En el encuentro, efectuado en la sede social del sector Los Arrayanes, estuvieron presentes los presidentes de las juntas de vecinos de Los Arrayanes-Libertad, Bomberos de Chile, El Claro y Entre Ríos, quienes recibieron de la edil la folletería que posteriormente será entregada a cada uno de los habitantes de los sectores mencionados, para así evitar que la basura permanezca por muchas horas en los antejardines a la espera del retiro de los camiones recolectores con que cuenta el municipio.

En la oportunidad, se informó que el horario de retiro de basura en verano será todos los días a partir de las 21 horas. Mientras que en época de invierno dichos trabajos se llevarán a cabo todos los días a contar de las 19 horas.

Los dirigentes vecinales de los sectores antes mencionados, agradecieron el apoyo en la difusión de los horarios de extracción de basura, lo cual dijeron, contribuirá a mantener más limpia la comuna y evitar focos de infección.

En la reunión, también participaron la DIDECO, Gloria Hidalgo, y personal de diversas áreas municipales, quienes resolvieron otros temas de relevancia para los citados sectores.

**Proyecto**

Los dirigentes vecinales, junto a profesionales de la Secplac de la Municipalidad de Pucón, ahondaron también respecto al terreno de equipamiento comunitario. Analizando en la ocasión una propuesta preliminar acerca de la subdivisión terreno y definir futuros proyectos a emplazar en el lugar.

Dicha propuesta debe ser socializada y discutida junto a toda la comunidad, lo cual se llevará a cabo en el mes de marzo, para posteriormente ser presentada a la Alcaldesa y Concejo Municipal, y de ahí a los organismos correspondientes para la subdivisión y cambio de uso de suelo al ser un terreno agrícola.

Cabe hacer presente que los dirigentes esperan emplazar en el lugar futuros proyectos como un jardín infantil, sede comunitaria, una brigada de bomberos, un consultorio y una multicancha.

Este fin de semana

**TODOS INVITADOS A LA FIESTA CAMPESINA DE RELICURA**



**Ya se encuentra todo listo para vivir una verdadera fiesta en la localidad de Relicura, distante 30 kilómetros de Pucón, paralelo al camino de Curarrehue. Donde éste sábado y el domingo se realizará la 2ª Versión de la Fiesta Costumbrista. Actividad que cuenta con el patrocinio de la Municipalidad de Pucón, y el apoyo financiero del Gobierno Regional.**

La alcaldesa de Pucón Edita Mansilla, señaló que esta segunda versión de la fiesta costumbrista de Relicura, dará a conocer el enorme potencial étnico y turístico del sector a todos los visitantes, quienes dijo, "tendrán la posibilidad de ver y participar de la elaboración de diversos productos propios de la cultura mapuche, además de disfrutar de presentaciones artísticas y folklóricas tradicionales del mundo campesino", precisó.

La versión del año pasado fue todo un éxito, y contó con destacados números artísticos que dieron vida a la fiesta campesina, entre los que destacaron: el grupo de baile folklórico "Entre Espuelas y Puelches", el concertista en arpa Maximiliano Grez, el grupo Más Danza Pucón, la música ranchera a cargo de "Los Halcones del Sur", Caravana Tropical y el cantante popular El Clavel.

La versión 2010, contempla la presencia Pedro Peyuco, además de la presentación de diversas agrupaciones de música ranchera y tropical.

Para Renato Parra Collinao, presidente de la junta de vecinos de Relicura, esta fiesta realzará una vez más las tradiciones y costumbres de la gente del campo con atractivas actividades, todo lo cual se desarrollará en un entorno natural privilegiado, por lo cual hizo extensiva la invitación a todos quienes deseen conocer y disfrutar de las bondades que ofrece el mundo campesino para que lleguen a dicha feria que además tendrá entre su gastronomía asados de corderos y jabalí, para así deleitar el paladar de los visitantes.

REGISTRO DE ACTIVIDADES DE FEBRERO DE 2010

FROILAN HERNALDO GARRIDO VARELA  
COORDINADOR DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS